

# ZMLUVA

## o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 2020

uzavretá podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a VZN 4/2013  
o poskytovaní dotácie z rozpočtu obce Hontianske Nemce (ďalej len „Zmluva“) medzi:

### Poskytovateľom :

Obec Hontianske Nemce,  
Sídlo: 962 65 Hontianske Nemce č.500.  
IČO: 00319929  
DIČ: 2021152496  
bankové spojenie: SK560200000000000182342  
v zastúpení PaedDr. Jozef Nemec starosta obce  
/ďalej „poskytovateľ“ /

a

### Prijímateľom/Žiadateľom:

Obecná telovýchovná jednota, občianske združenie  
962 65 Hontianske Nemce  
IČO: 00592480  
Bankové spojenie, č. účtu IBAN : SK1309000000000071633008  
v zastúpení.: Ján Mikuláši predseda OTJ H.Nemce

/ ďalej „žiadateľ“ /

## Čl. I.

### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie a úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančnej dotácie v roku 2020 žiadateľovi z vlastných príjmov poskytovateľa na základe VZN obce Hontianske Nemce, č. 500 a to za účelom podporenia činnosti žiadateľa pre činnosť:  
- prevádzková činnosť **futbalového klubu** OTJ Hontianske Nemce - 13 000 €
2. - prevádzková činnosť **stolnotenisového oddielu OTJ** - 800 €
3. Finančná dotácia v zmysle vyššie citovaného VZN 4/2013 obce sa poskytuje právnickým a fyzickým osobám, na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja obce a jej občanov, v prípade usporiadania spoločenských, kultúrnych, športových aktivít na území obce, v prípade poskytnutia pomoci pri likvidácii následkov živelných pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na území obce a právnickým osobám a fyzickým osobám, ktoré majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce, alebo ktoré pôsobia a vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce a o ktorých tak rozhodne obecné zastupiteľstvo.
4. Na poskytnutie dotácie z rozpočtu obce nemá žiadateľ právny nárok. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce a ich poskytnutím nemožno zvýšiť prípadný celkový dlh obce.
5. Poskytovateľ môže od žiadateľa vyžadovať pri verejnom šírení a použití projektu alebo diela vhodnú propagáciu poskytovateľa (napr. oznam na úradnej alebo informačnej tabuli, grafické alebo textové vyznačenie na pozvánke, obrazová alebo zvuková propagácia, plagáty a pod.), ktorú zdokladuje pri vyúčtovaní poskytnutej dotácie.

## Čl. II.

### Výška dotácie

1. Poskytovateľ touto zmluvou poskytuje žiadateľovi finančnú dotáciu jednorazovo vo výške 13.800,- € slovom: . trinásťtisíc osemsto Eur.  
Poskytovateľ dotáciu poskytuje v zmysle schváleného rozpočtu obce a uznesenia obecného zastupiteľstva č. 68/2019 OZ, zo dňa 12.12. 2019  
Poskytovateľ žiadateľovi finančnú dotáciu na vyššie uvedený predmet a účel uhradí bezhotovostným prevodom na účet označený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 31.3. a 31.7. 2020.

2. Poskytnutá finančná dotácia je účelovo viazaná a možno ju využiť len na účel podľa článku I. tejto zmluvy.
3. Žiadateľ poskytnutú dotáciu prijíma a zaväzuje sa ju použiť v súlade s touto zmluvou a na dohodnutý účel špecifikovaný v čl. I. ods. 1. tejto zmluvy.

### Čl. III.

#### Podmienky použitia dotácie

1. Žiadateľ sa zaväzuje dodržať všetky podmienky na poskytovanie finančnej dotácie v súlade s VZN obce Hontianske Nemce č. 500 a touto zmluvou.
2. Žiadateľ môže finančnú dotáciu použiť len do konca príslušného rozpočtového roka.
3. Žiadateľ nie je oprávnený z finančnej dotácie získanej na základe tejto zmluvy poskytnúť finančnú dotáciu iným právnickým alebo fyzickým osobám alebo obciam s výnimkou úhrady nákladov spojených s realizáciou projektu.

### Čl. IV.

#### Podmienky vyúčtovania dotácie

1. Žiadateľ predloží doklady pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie do 60 kalendárnych dní po ukončení prevádzkovej činnosti za konkrétny kalendárny rok, v ojedinelom prípade – vážne okolnosti je povinný predložiť doklady na vyúčtovanie najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka.
2. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce.
3. Vyúčtovanie finančnej dotácie musí obsahovať účtovné doklady, ktoré preukazujú použitie dotácie a súpis týchto dokladov s uvedením sumy v eurách, ako aj celkový súčet za všetky predložené účtovné doklady v eurách. (napr. kópia bankového výpisu prijímateľa dotácie, dokumenty preukazujúce použitie poskytnutej dotácie, kópia faktúry výdavkového, prípadne príjmového pokladničného dokladu, doklady z registračnej pokladne, v prípade platby resp. nákupu v hotovosti, obsahujúcich všetky predpísané náležitosti, atď).
4. V odôvodnených prípadoch môže žiadateľ požiadať písomne o predĺženie termínu zúčtovania dotácie a to najneskôr dva týždne pred zmluvne dohodnutým termínom.

### Čl. V.

#### Kontrola

1. Kontrolu dodržiavania tejto zmluvy sú oprávnení vykonávať:
  - starosta obce,
  - príslušní zamestnanci obce,
  - obecné zastupiteľstvo,
  - hlavný kontrolór mesta.
2. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť oprávneným osobám poskytovateľa vykonať kontrolu účtovných dokladov predloženého vyúčtovania poskytnutej finančnej dotácie podľa tejto zmluvy, umožniť kontrolu formy propagácie a umožniť kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov. Touto kontrolou sa overuje najmä objektívny stav kontrolovaných skutočností a ich súlad s predpismi a zmluvou a dodržanie podmienok použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
3. Žiadateľ je povinný vrátiť dotáciu:
  - vo výške, ktorá bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok a predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od oznámenia danej skutočnosti,
  - ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej finančnej dotácie, najneskôr do 10 dní odo dňa vyúčtovania podľa článku III. Bod 3
  - v celej výške v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore s predmetným VZN o dotáciách alebo touto zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie, použitie dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenie lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie, alebo nedodržanie ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou.
4. Ak žiadateľ nesplní vyššie uvedenú povinnosť v odseku 3 tohto článku alebo v článku IV. ods. 1. tejto zmluvy, poskytovateľ je oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z celej sumy finančnej dotácie za každý, aj začatý deň omeškania, čím nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu spôsobenej škody.

### Čl. VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomného dodatku k zmluve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich má povinnosť bezodkladne oznamovať druhej zmluvnej strane zmenu adresy pre doručovanie, ako zmenu akýchkoľvek identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá zmluvná strana druhej zmluvnej strane za škodu, ktorá jej takýmto porušením vznikla. V takomto prípade sa zásielka považuje za doručenú momentom jej vrátenia späť k odosielateľovi. Pri inak zmarenom doručení (napr. pri dočasnej neprítomnosti adresáta, odmietnutím prevzatia zásielky atď). sa považuje zásielka za doručenú tretím dňom od jej vrátenia odosielateľovi.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, 1 vyhotovenie pre poskytovateľa a 1 vyhotovenie pre žiadateľa.
5. Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, bez nátlaku a nie v tiesni a na znak súhlasu ju zmluvné strany podpisujú.
6. Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

V Hontianskych Nemciach, dňa 15. 1. 2020

Za poskytovateľa:

.....  
PaedDr. Joz .....  
v, starosta obce



Prijímateľ:

.....  
Ján .....